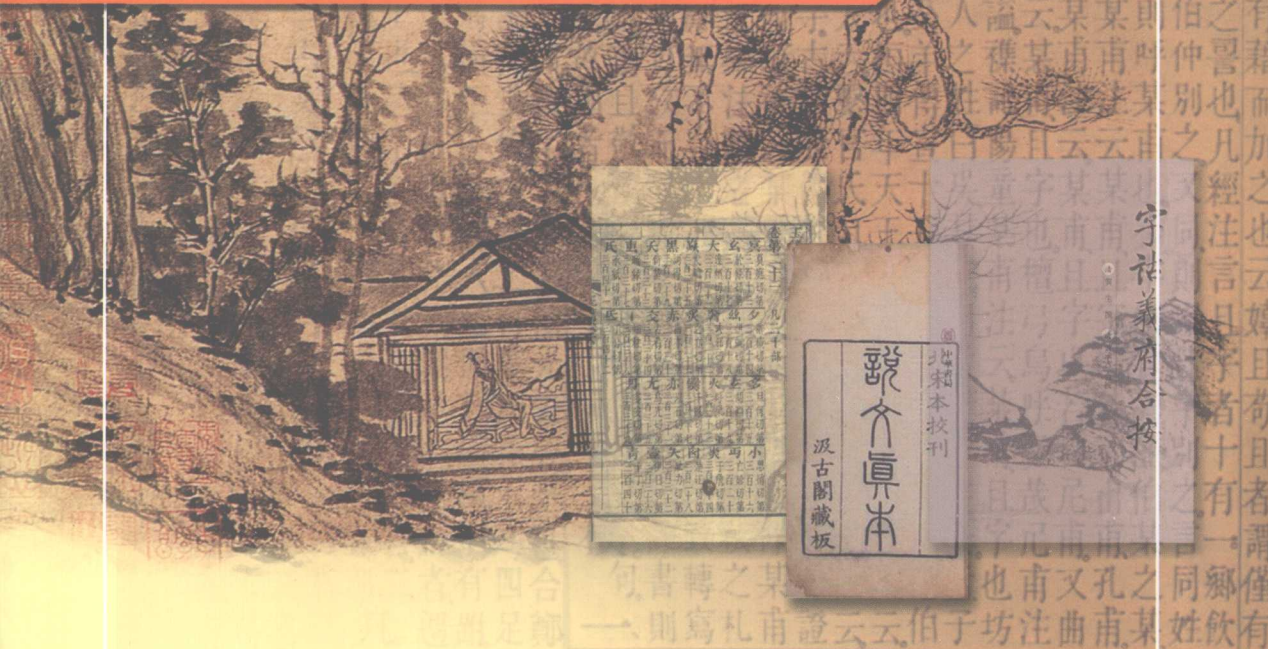




普通高等教育“十一五”國家級規劃教材



古文獻學基礎知識叢書 主編：裘錫圭 楊忠

# 訓詁學概論

方一新 著

鳳凰出版傳媒集團

江蘇教育出版社  
JIANGSU EDUCATION PUBLISHING HOUSE



古文獻學基礎知識叢書 主編：裘錫圭 楊 忠

# 訓詁學概論

方一新 著

書 名 古文獻學基礎知識叢書  
訓詁學概論  
叢書主編 裘錫圭 楊 忠  
本冊作者 方一新  
責任編輯 王許林  
裝幀設計 張金鳳  
出版發行 鳳凰出版傳媒集團  
江蘇教育出版社(南京市馬家街 31 號 210009)  
網 址 <http://www.1088.com.cn>  
集團網址 鳳凰出版傳媒網 <http://www.ppm.cn>  
經 銷 江蘇省新華發行集團有限公司  
照 排 南京星光測繪科技有限公司  
印 刷 江蘇徐州新華印刷廠  
廠 址 徐州市青年路公園巷 2 號(郵編 221003)  
電 話 0516-83722645  
開 本 787×1092 毫米 1/16  
印 張 18  
字 數 268 000  
插 頁 1  
版 次 2008 年 3 月第 1 版  
2008 年 3 月第 1 次印刷  
書 號 ISBN 978-7-5343-8641-1  
定 價 30.00 元  
批發電話 025-83260760,83260768  
郵購電話 025-85400774,8008289797  
短信諮詢 10602585420909  
E-mail [jsep@vip.163.com](mailto:jsep@vip.163.com)  
盜版舉報 025-83204538

蘇教版圖書若有印裝錯誤可向承印廠調換  
提供盜版線索者給予重獎

## 前 言

中國五千年的文明史，創造了燦爛輝煌的古代文化，留下了浩如煙海的文獻典籍。這些文獻典籍不但是中華民族幾千年積累起來的巨大精神財富和重要文化遺產，也成為人們瞭解和研究古代中國的歷史文化、傳承物質文明和精神文明的主要依據之一。隨着歷史的變遷，人們使用語言、文字的習慣漸有差異，歷代的典章制度又時有變化，後人閱讀古人的文獻典籍日漸困難，需要對古代文獻典籍加以訓解和闡釋，而社會上抄存流傳的文獻典籍也需要有人加以整理編集。事實上孔子對《六經》的整理，便是最早的較系統的古籍整理工作，而西漢成帝時期劉向、劉歆父子等人對群書的校勘，更是中國歷史上第一次由政府組織的大規模文獻典籍整理工作。此後歷代王朝幾乎都設有專門機構，負責國家典藏圖書的整理和書目的編製，廣大知識分子也不斷分散進行着對文獻典籍的整理與研究工作，形成了優良的傳統，積累了豐富的經驗，並在實踐的基礎上總結出了古文獻學的理論、體系和內容、方法，形成了以文字學、音韻學、訓詁學、目錄學、版本學、校勘學、文化史等為中心的知識體系，而這些古文獻學基礎知識也就成為人們閱讀、理解古代典籍與研究探索古代學術文化所必備的知識基礎。

新中國建立後，為繼承和弘揚祖國文化遺產，國家於1958年開始籌劃建立培養古籍整理研究人才的學科與專業，並於1959年在北京大學設置了第一個古典文獻專業。1983年，隨着國家經濟文化事業的發展，各地大學紛紛設立古典文獻專業及古文獻研究所。古典文獻專業除北京大學外又增加了杭州大學（現浙江大學）、上海師範大學、南京師範大學等三家，形成了四個培養古文獻學本科生的基礎專業，數十所大學建立了古文獻（或古籍整理）研究所。為了統籌並指導全國大學中的數十個古籍研究所和四個古典文獻專業的相關業務工作，教育部於

1983年秋季成立了全國高等院校古籍整理研究工作委員會(以下簡稱古委會)。古委會受教育部委託,負責組織、協調全國高校的古籍整理研究和古文獻專業人才培養工作。

經過若干年的努力,到二十世紀九十年代前期,四個古典文獻專業的課程設置和教學計劃逐步完善,各古籍研究所在從事古籍整理研究工作的同時,也招收了不少古文獻學碩士生和博士生,古典文獻專業和古文獻學科建設日益發展。由於四個古典文獻專業所在單位的學科基礎和課程設置互有差異,爲了提高古典文獻專業的教學質量,在古委會領導的安排下,古委會設立的“學科建設和人才培養小組”的專家同古委會秘書處人員一起,與四個古典文獻專業的負責人和教師共同協商,採取了一系列提高教學質量的措施。在教學實踐中,大家也認識到,儘管四個古典文獻專業的具體情況不盡相同,但基礎課程的設置應大體統一,而爲了保證教學質量,課程內容應該有一定規範,同時要有一套質量較高的教材或教學參考書。鑒於各古籍研究所招收的研究生中有不少人在本科學習階段很少接觸古文獻學課程,他們的古文獻學基礎知識不夠扎實,爲了提高研究生的質量,也需要有一套古文獻學基礎知識叢書,作爲他們學習時的教學參考書。

爲此,在當時的古委會常務副主任兼秘書長安平秋先生(現任古委會主任)主持下,成立了古文獻學教材編委會,並委託我們二人任主編,規劃教材的編寫工作。自1995年始,編委會經過幾次協商,爲了適應社會需要,擴大讀者面,決定編一套《古文獻學基礎知識叢書》。當時的想法是,《叢書》既能作爲古典文獻專業本科生的教材或主要教學參考書,也能作古文獻學科研究生及古代文學、古代歷史、古代哲學和宗教等學科研究生的參考書,還可以作爲廣大文史工作者和愛好者的參考讀物。編撰宗旨明確之後,編委會在全國高校範圍內聘請有關專家承擔《叢書》的撰稿工作。經過幾年努力,書稿陸續完成,現在呈現在讀者面前的《叢書》共十一種,書目及著作人如下:

音韻學概論 麥耘

訓詁學概論 方一新

古籍版本學 黃永年

校勘學概論 張涌泉 傅傑

文史工具書概述 趙國璋等

古代文化知識 楊忠、劉玉才等

文獻學文選 孫欽善

經部要籍概述 董治安等

史部要籍概述 黃永年

子部要籍概述 黃永年

集部要籍概述 曾棗莊

當時規劃《叢書》時，還有三種書稿亦已聘請有關專家撰寫，即《古文獻學概論》、《文字學概論》、《出土文獻選讀》(上下冊)，因撰稿人的身體情況或其他原因，以上三部書稿未能在此次出版。

《叢書》的編撰工作一直得到古委會領導的關心與支持，承擔書稿撰寫任務的各位專家都同時承擔着繁重的教學與其他科研任務，他們在百忙中辛勤寫作，其中《音韻學概論》、《訓詁學概論》、《古籍版本學》、《校勘學概論》、《文史工具書概述》、《古代文化知識》等六部書稿早在1997年、1998年即已交稿付排，原計劃此六種先行出版，後來由於出版社希望一次推出發行，而後續書稿交稿時間不一，出版時間也相應拖延，我們二人作為主編自然負有主要責任，謹在此向先交稿的作者們表示歉意。

《叢書》由江蘇教育出版社出版，出版社有關領導非常關心《叢書》的出版工作，明知《叢書》的讀者對象有限，不會有什麼經濟效益，仍然將《叢書》列入出版規劃。出版社副總編輯徐宗文先生和《叢書》的責任編輯章俊弟、吳葆勤、王許林、任暉、李豐園、周敬芝、樊曼莉為《叢書》的出版費盡心力，在此，一併表示謝意。

裘錫圭 楊忠

2005年8月12日

# 目 录

|                        |    |
|------------------------|----|
| 第一章 訓詁和訓詁學 .....       | 1  |
| 第一節 什麼是訓詁 .....        | 1  |
| 第二節 訓詁的起源 .....        | 3  |
| 第三節 什麼是訓詁學 .....       | 7  |
| 第四節 訓詁學和相關學科的關係 .....  | 8  |
| 第二章 訓詁學的功用 .....       | 25 |
| 第一節 指導古文學習 .....       | 25 |
| 一、掌握正確的詞義訓釋原則 .....    | 26 |
| 二、合理利用注解 .....         | 26 |
| 三、知其然並且知其所以然 .....     | 29 |
| 第二節 指導古文獻校理 .....      | 30 |
| 一、關於標點 .....           | 30 |
| 二、關於校勘 .....           | 33 |
| 三、關於注釋 .....           | 36 |
| 四、關於翻譯 .....           | 38 |
| 五、關於辨偽 .....           | 40 |
| 六、關於輯佚 .....           | 42 |
| 第三節 指導辭書編纂 .....       | 43 |
| 一、詞條或義項失收 .....        | 44 |
| 二、釋義不確 .....           | 46 |
| 三、源流失考 .....           | 49 |
| 第三章 訓詁著作(上)・古書注解 ..... | 52 |
| 第一節 兩漢時期 .....         | 53 |
| 第二節 魏晉南北朝隋時期 .....     | 64 |

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| 第三節 唐代 .....             | 68  |
| 第四節 宋代 .....             | 70  |
| 第五節 元明時期 .....           | 75  |
| 第六節 清代 .....             | 77  |
| 第四章 訓詁著作(中)・語文辭書 .....   | 83  |
| 第一節 《爾雅》和《廣雅》 .....      | 83  |
| 一、《爾雅》 .....             | 83  |
| 二、《廣雅》 .....             | 92  |
| 第二節 《說文解字》和《玉篇》 .....    | 101 |
| 一、《說文解字》 .....           | 101 |
| 二、《玉篇》 .....             | 111 |
| 第三節 《方言》和《釋名》 .....      | 115 |
| 一、《方言》 .....             | 115 |
| 二、《釋名》 .....             | 123 |
| 第五章 訓詁著作(下)・其他訓詁專書 ..... | 133 |
| 第一節 通釋音義的著作 .....        | 133 |
| 一、陸德明《經典釋文》 .....        | 133 |
| 二、玄應《一切經音義》 .....        | 134 |
| 三、慧琳《一切經音義》 .....        | 135 |
| 第二節 解釋俚言俗語的著作 .....      | 137 |
| 一、服虔《通俗文》 .....          | 137 |
| 二、何承天《纂文》 .....          | 138 |
| 三、陳士元《俚言解》 .....         | 139 |
| 四、翟灝《通俗編》 .....          | 139 |
| 五、錢大昕《恒言錄》 .....         | 141 |
| 六、郝懿行《證俗文》、《晉宋書故》 .....  | 142 |
| 第三節 解釋虛詞的著作 .....        | 143 |
| 一、盧以緯《助語辭》 .....         | 144 |
| 二、劉淇《助字辨略》 .....         | 144 |
| 三、王引之《經傳釋詞》 .....        | 146 |
| 四、裴學海《古書虛字集釋》 .....      | 149 |
| 第四節 考據類訓詁著作 .....        | 151 |

|                                          |     |
|------------------------------------------|-----|
| 一、顏之推《顏氏家訓》 .....                        | 152 |
| 二、顏師古《匡謬正俗》 .....                        | 153 |
| 三、王觀國《學林》 .....                          | 154 |
| 四、袁文《甕牖閒評》 .....                         | 156 |
| 五、李治《敬齋古今註》 .....                        | 158 |
| 六、焦竑《焦氏筆乘》 .....                         | 160 |
| 七、黃生《字詁》、《義府》 .....                      | 161 |
| 八、王念孫《讀書雜誌》、王引之《經義述聞》 .....              | 163 |
| 九、俞樾《古書疑義舉例》 .....                       | 166 |
| 第六章 訓詁的條例和術語 .....                       | 169 |
| 第一節 關於訓詁方式的術語 .....                      | 169 |
| 一、形訓 .....                               | 170 |
| 二、聲訓 .....                               | 172 |
| 三、義訓 .....                               | 176 |
| 第二節 具體的訓釋術語 .....                        | 180 |
| 一、某,某也 .....                             | 180 |
| 二、曰、爲、謂之、之謂 .....                        | 180 |
| 三、謂、言 .....                              | 181 |
| 四、猶、亦 .....                              | 183 |
| 五、之言、之爲言 .....                           | 184 |
| 六、貌 .....                                | 184 |
| 七、屬、別 .....                              | 185 |
| 八、辭、詞、語助 .....                           | 185 |
| 九、讀曰、讀爲;讀如、讀若 .....                      | 186 |
| 十、破、破字、破讀、讀破;如字 .....                    | 187 |
| 十一、當作、當爲 .....                           | 188 |
| 十二、或曰、或說;一曰、一說、一云 .....                  | 189 |
| 十三、渾言(統言、通言)、析言(別詞)、散言、對言、散文、對文<br>..... | 190 |
| 十四、衍文、脫文、倒文、錯簡、誤文、形訛、壞字 .....            | 191 |
| 十五、一作、或作、又作、一本作、本亦作、本或作 .....            | 194 |
| 第七章 考釋詞義的方法 .....                        | 195 |

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| 第一節 審辨字形 .....                  | 196 |
| 一、以形索義 .....                    | 196 |
| 二、勘正文字 .....                    | 197 |
| 第二節 因聲求義 .....                  | 199 |
| 第三節 依據古訓 .....                  | 202 |
| 第四節 排比用例 .....                  | 205 |
| 第五節 考察文例 .....                  | 207 |
| 一、連文例 .....                     | 207 |
| 二、對文例 .....                     | 208 |
| 三、異文例 .....                     | 209 |
| 四、用詞慣例 .....                    | 210 |
| 五、行文通例 .....                    | 211 |
| 第六節 方言佐證 .....                  | 212 |
| 第八章 學習研究訓詁學的原則 .....            | 216 |
| 第一節 實事求是，無徵不信，注重語言的社會性 .....    | 216 |
| 一、實事求是，無徵不信，是詞義訓釋的基本原則 .....    | 216 |
| 二、注重語言的社會性 .....                | 220 |
| 第二節 要有歷史的、發展的觀點 .....           | 223 |
| 第三節 要瞭解所釋作品，掌握與之相關的社會文化知識 ..... | 225 |
| 第四節 詞義訓釋力求平實，注重科學性 .....        | 227 |
| 一、原文可通，慎立新解 .....               | 228 |
| 二、原文可通，慎言通假 .....               | 229 |
| 三、原文可通，慎作校改 .....               | 229 |
| 第九章 訓詁學的繼承與發展 .....             | 231 |
| 第一節 傳統訓詁學的歷史評價 .....            | 231 |
| 一、傳統訓詁學的成就和特色 .....             | 232 |
| 二、傳統訓詁學的缺點和不足 .....             | 242 |
| 第二節 近現代訓詁學的發展和創新 .....          | 248 |
| 一、近代訓詁學的發展 .....                | 248 |
| 二、現當代訓詁學的發展 .....               | 261 |
| 後記 .....                        | 276 |

# 第一章 訓詁和訓詁學

## 第一節 什麼是訓詁

訓詁學是我國傳統語言學即舊稱“小學”的一個重要組成部分，它以歷代的訓詁理論和實踐為研究對象。訓詁學知識是學習和研究中國古代文獻者所必須具備的。那麼，究竟什麼是訓詁呢？這就有必要對“訓詁”二字的含義及其他有關問題作一些考察。

“訓”字的產生年代較早，先秦時代就已經多見使用。《說文·言部》：“訓，說教也。”本義是勸導、教誨，引申出訓釋、解說義。“訓”也可專指古書注解的一種，如東漢高誘為《淮南子》作注，在篇名之後都加上“訓”字，像《原道訓》、《天文訓》、《時則訓》等。

“詁”字始用於漢代。唐陸德明《經典釋文》在《爾雅》“釋詁第一”下解釋說：“（詁），音古，又音故。樊光、李巡本作‘故’。《說文》云：‘詁，故言也。’《字林》同。張揖《雜字》云：‘詁者，古今之異語也。’”可知“詁”也可作“故”，指古語、名詞。引申之，解釋古語也叫“詁”。“故”和“詁”是古今字<sup>①</sup>。《說文·言部》：“詁，訓故言也。”唐孔穎達《詩·周南·關雎》“詁訓傳”疏：“詁者，古也，古今異言通之使人知也；訓者，道也，道物之貌以告人也。”都把“詁”當作動詞，是訓釋故言（古語）之義。

從漢代開始，出現了“訓詁”一詞。揚雄《答劉歆書》云：“獨蜀人有嚴君平、臨邛林間翁孺者，深好訓詁，猶見輶軒之使所奏言。”《漢書》卷八七上《揚雄傳上》：“雄少而好學，不為章句，訓詁通而已，博覽無所不

<sup>①</sup> 漢人注書，多名為“故”，據《漢書》卷三〇《藝文志》載，僅《詩》類就有《魯故》、《齊后氏故》、《齊孫氏故》、《韓故》；也稱“解故”：《書》類有《大小夏侯解故》。

見。”《後漢書》卷四二《光武十王傳·東平憲王蒼》：“以其文典雅，特令校書郎賈逵爲之訓詁。”“訓詁”當屬同義連文，指對古語作解釋<sup>①</sup>。引申之，對古語所作的解釋也叫“訓詁”。劉歆《與揚雄書從取〈方言〉》：“歆先君數爲孝成皇帝言，當使諸儒共集訓詁。”

“故”、“詁”爲古今字，故漢代多見“訓故”，“訓故”就是“訓詁”<sup>②</sup>。《漢書》卷三六《劉歆傳》：“初，《左氏傳》多古字古言，學者傳訓故而已。”卷三〇《藝文志》：“漢興，魯申公爲《詩》訓故。”又：“《蒼頡》多古字，俗師失其讀，宣帝時徵齊人能正讀者，張敞從受之，傳至外孫之子杜林，爲作訓故。”卷八八《儒林傳·丁寬》：“作《易說》三萬言，訓故舉大誼而已。”又《房鳳》：“（賈）誼爲《左氏傳》訓故，授趙人貫公。”《論衡·是應》：“《爾雅》之書，五經之訓故。”

“訓詁”又可作“詁訓”、“訓古”，產生的年代比“訓詁”、“訓故”要晚。《三國志·吳志·虞翻傳》裴松之注引《翻別傳》：“又馬融訓詁亦以爲同者大同天下，今經益‘金’就作‘銅’字，詁訓言天子副璽。”東晉郭璞《爾雅序》：“夫《爾雅》者，所以通詁訓之指歸，敘詩人之興詠。”《後漢書》卷二八上《桓譚傳》：“博學多通，遍習《五經》，皆詁訓大義，不爲章句。”南朝梁釋僧祐《出三藏記集》卷八載西晉支敏度《合維摩詰經序》：“或方言訓古，字乖趣同。”“詁訓”、“訓古”也指解釋（古語）或對古語的解釋。

概言之，“訓詁”、“訓故”、“詁訓”、“訓古”意思相同，兼有動詞和名詞兩種詞性：作動詞時，指對古語作解釋；作名詞時，指對古語所作的解釋。

附帶討論“古訓”和“故訓”。

《詩經·大雅·烝民》：“小心翼翼，古訓是式。”清代以來的一些學者認爲“古訓”就是“詁訓”，也就是“訓詁”<sup>③</sup>。對此，我們不妨看一下漢人的解釋。毛傳：“古，故；訓，道。”鄭箋：“故訓，先王之遺典也。”可見所

① 洪誠指出：“‘詁訓’原是並列式的詞組，所以能倒言爲‘訓詁’。‘訓詁’出現於漢初，也是並列式，不是支配式。”見洪誠《訓詁學》3頁，江蘇古籍出版社，1984年。

② 也有學者認爲“訓故”是動賓結構，如清段玉裁說：“訓故者，順釋其故言也。”見《說文解字注》“詁”字注語。近人齊佩瑤說：“故爲故舊，古字古言的古音古義謂之故，順釋疏解之便謂之訓故。”見《訓詁學概論》6頁，中華書局，1984年。

③ 如清錢大昕《經籍纂詁序》：“古訓者，詁訓也；詁訓之不忘，乃能全乎民秉之彝。詁訓之於人大矣哉！”郝懿行《爾雅義疏·釋詁上》“釋詁第一”下云：“蓋‘古訓’即‘故訓’，‘故訓’亦即‘詁訓’，並字異而義通矣。”近、現代的一些訓詁學著作也沿襲他們的解釋，可商。參看許威漢《訓詁學導論》11—12頁，上海教育出版社，1987年。

謂“古訓”是指先王的遺典。不應該看作是“訓詁”的早期寫法。

《漢書》卷三〇《藝文志》載“(毛亨)《毛詩故訓傳》三十卷”。今本《詩經》多作《詁訓傳》。顏師古注：“故者，通其指義也。……今流俗《毛詩》改‘故訓傳’為‘詁’字，失真耳。”雖然“故”又可作“詁”，如段玉裁《說文解字注》“詁”字注：“漢人傳注多稱‘故’者，故即詁也。”但《詁訓傳》之“詁”原當作“故”，今本作“詁”者，大概出於後人之手。顏氏的批評是有道理的<sup>①</sup>。毛傳所謂“故訓”究竟是否和“訓詁”相同，目前尚有不同意見。唐孔穎達《毛詩正義》卷一解釋“詁訓傳”說：“‘詁訓傳’者，注解之別名。毛以《爾雅》之作多為釋《詩》，而篇有《釋詁》、《釋訓》，故依《爾雅》訓而為《詩》立傳。‘傳’者，傳通其義也。”又說：“今定本作‘故’，以《詩》云‘古訓是式’，毛傳云：‘古，故也。’則故訓者，故昔典訓。依故昔典訓而為傳，義或當然。”孔氏的意思是：毛傳書名如果是“詁訓傳”三字，就是“依《爾雅》訓而為《詩》立傳”的意思；如果是“故訓傳”，則是“依故昔典訓而為傳”的意思。孔氏的前一種解釋為多數人所接受，但也有學者贊同後一種理解<sup>②</sup>。看來，對這個問題還值得作進一步的研究。

雖然最初的“訓詁”、“詁訓”等是指解釋古語或對古語的解釋，但隨着古書注解方法和語文研究的發展，訓詁的內容就變得更加廣泛了。舉凡訓釋字詞、串講句意、分析篇章結構，以至對古書中的語法修辭、典故制度等內容的說明，都屬於訓詁的範圍，這在從第三章起講訓詁著作的類型時將會詳細談到。而在這些內容裏面，訓釋字詞無疑是訓詁的核心工作。

## 第二節 訓詁的起源

“訓詁”、“訓故”等術語起源於漢代，但訓詁實踐本身的起源則要早得多。

① 宋王觀國《學林》卷一 5 頁“故什箋”條云：“今《毛詩詁訓傳》三十卷。觀國按：《前漢·藝文志》曰：‘《毛詩故訓傳》三十卷。’顏師古注曰：‘故者，通其指義也。’《詩》家又有《魯故》二十五卷，《齊后氏故》二十卷，《孫氏故》二十卷，《韓故》三十六卷，漢魯申公有《詩訓故》。以此觀之，則今《毛詩》當為《故訓傳》，改‘故’為‘詁’者，後人妄改之也。”說與顏氏相同。中華書局，1988 年。

② “古訓”、“故訓”和“訓詁”、“訓故”有別，齊佩瑤已有論辨，參看《訓詁學概論》2—6 頁；另參孫雍長《“訓詁”不等於“故訓”》，《湖南師範大學學報》，1990 年第 1 期；黃懷信《“訓詁”的由來及含義》，《西北大學學報》，1993 年第 4 期。

我們知道，語言是隨着社會的發展而發展的。產生訓詁的原因，主要就是隨着社會的發展、時間的推移，語言發展變化了，後人讀前人的作品，已經有語言上的障礙而不能通曉，需要有人來疏通解釋。於是，訓詁就應運而生了。清人陳澧說得好：“蓋時有古今，猶地有東西、有南北，相隔遠則言語不通矣。地遠則有翻譯，時遠則有訓詁。有翻譯則能使別國如鄉鄰，有訓詁則能使古今如旦暮，所謂通之也。訓詁之功大矣哉！”<sup>①</sup>既然訓詁就是解釋古代語言的意思，那麼，在語言產生之後，過了一段時間，就會需要訓詁。文字尚未產生之前的訓詁當然無法知道，追尋訓詁的源頭，只能從有文字記載開始。

據學者研究，早在殷商甲骨文當中，就已經出現了訓釋性的語句，這大約可以算是最早的訓詁現象了<sup>②</sup>。

到了春秋、戰國時代，訓詁的例子就多了，不少經、傳本文中就有訓詁語句，解釋個別字詞。具體來看，其內容大致可分為以下三類。

### 一、傳文對經文的解釋

先秦時期出現了不少對專書或篇章進行解釋的著作，它們大多是對經義的比附和義理的推闡，雖然不像後世的訓詁那樣有系統，但其中也不乏一些訓詁材料。早期的某些“傳”，本來是對經文的解釋，後代纔歸入“經”的範圍。如《易傳》和《春秋三傳》。

《易經》除了經文《卦辭》（包括卦名、卦形）、《爻辭》（包括爻題）以外，還包括戰國、秦漢時期出現的託孔子之名而作的《易傳》，即《彖》上下篇、《象》上下篇、《文言》、《繫辭》上下篇、《說卦》、《序卦》、《雜卦》，共七種十篇，稱為“十翼”，取羽翼《易經》的意思。其中包含了不少訓詁資料。例如：

需，須也。師，衆也。（彖上）

彖者，言乎象者也。爻者，言乎變者也。（繫辭上）

是故易者，象也。象也者，像也。（繫辭下）

乾，健也。坤，順也。震，動也。巽，入也。坎，陷也。離，麗也。艮，止也。兌，說也。（說卦）

咸，速也。恒，久也。渙，離也。節，止也。解，緩也。蹇，難

① 見陳澧《東塾讀書記》卷一——《小學》。

② 參看周大璞主編《訓詁學初稿》15頁，武漢大學出版社，1987年。

也。（雜卦）

《春秋經》一書，後來有《左傳》、《公羊傳》、《穀梁傳》來解釋它。三書雖說同傳《春秋》，但性質很不相同。《公羊傳》、《穀梁傳》以闡釋經文詞句的含義和寓意為主，有相當多的訓詁材料。例如：

《春秋·桓公三年》：“秋七月壬辰朔，日有食之，既。”《公羊傳》：“既者何？盡也。”

《春秋·文公五年》：“五年春，王正月，王使榮叔歸含且贈。”《公羊傳》：“含者何？口實也。”“口實”指放在死人口中的東西。

《春秋·莊公九年》：“冬，浚洙。”《穀梁傳》：“浚洙者，深洙也。著力不足也。”

《春秋·僖公二十年》：“二十年春，新作南門。”《穀梁傳》：“作，爲也。有加其度也。”

《左傳》則不同，它實際上是以《春秋》爲綱，加入歷史資料後編寫而成的。側重於敘述史實，而不重在闡釋微言大義。在敘事過程中也有一些解釋經、傳字詞的地方。如：

《隱公九年》：“凡雨，自三日以往爲霖。”

《莊公三年》：“凡師，一宿爲舍，再宿爲信，過信爲次。”

又《十一年》：“凡師，敵未陳曰敗某師，皆陳曰戰，大崩曰敗績。”

《宣公七年》：“凡師出，與謀曰及，不與謀曰會。”

《昭公十二年》：“黃，中之色也。”“裳，下之飾也。”

《襄公四年》：“咨親爲詢。”

這些都是和訓詁有關的材料。但就數量上說，當然不如《公羊》、《穀梁》兩傳爲多。

此外，還有“解”，是對典籍篇章的解釋。如《韓非子》有《解老》，對《老子》書中的某些觀點作了解釋。《管子》一書有“《管子解》”五篇，分別爲《牧民解》（已佚）、《形勢解》、《立政九敗解》、《版法解》、《明法解》，其內容是對《牧民》等五篇正文所作的逐句的講解。舉《形勢》和《形勢解》爲例：

原文：“訾譽之人，勿與任大。”解：“毀訾賢者之謂訾，推譽不肖之謂譽。訾譽之人得用，則人主之明蔽，而毀譽之言起。任之大事，則事不成而禍患至。故曰：‘訾譽之人，勿與任大。’”

可見，這些“解”以講解文意為主，間或也有一些訓釋字詞的內容。

## 二、引前代典籍而釋義

比較多的是對引文的直接解釋，如：

《書》曰：“洚水警余。”洚水者，洪水也。（《孟子·滕文公下》）此為佚《書》。趙岐注：“《尚書》逸篇也。”

《詩》曰：“天之方蹶，無然泄泄。”泄泄，猶沓沓也。（《孟子·離婁上》）《詩》語見《大雅·板》。

兩例都是對引文中個別詞語的解釋。《國語·周語下》記叔向解釋《詩·周頌·昊天有成命》這首詩，則是對全詩的通釋。

也有通過申講來解釋詞語的。《墨子·天志中》：“《皇矣》道之曰：‘帝謂文王，予懷明德，不大聲以色，不長夏以革，不識不知，順帝之則。’帝善其順法則也，故舉殷以賞之。”用“法則”來解釋《詩·大雅·皇矣》的“則”。《孟子·萬章上》：“《詩》云：‘普天之下，莫非王土；率土之濱，莫非王臣。’而舜既為天子矣，敢問瞽瞍之非臣，如何？曰：是詩也，非是之謂也；勞於王事而不得養父母也。曰：‘此莫非王事，我獨賢勞也。’”按：今本《詩經·小雅·北山》有“我從事獨賢”一句，《孟子》是用“賢勞”來解釋“賢”的含義。毛傳：“賢，勞也。”<sup>①</sup>

## 三、解釋本書詞語

這種情況最多，例如：

仁，體愛也。義，利也。禮，敬也。（《墨子·經上》）

臣能承命為信。（《左傳·宣公十五年》）守命共時之謂信。  
（又《僖公七年》）

夫敬，文之恭也；忠，文之實也。夫正，德之道也；端，德之信也。（《國語·周語下》）

和，會也。勤，勞也。（《逸周書·諡法》）

政者，正也。（《論語·顏淵》）

分人以財謂之惠，教人以善謂之忠，為天下得人者謂之仁。  
（《孟子·滕文公上》）

健，貪也；詖，亂也；口哼，誕也。（《荀子·哀公》）

<sup>①</sup> 這兩例參看蕭璋《毛傳條例探原》，原載《訓詁研究》第一輯，北京師範大學出版社，1981年；收入《文字訓詁論集》，語文出版社，1994年。

在此基礎上，又有進一步辨析同義詞或近義詞的，如：

凡師，有鐘鼓曰伐，無曰侵，輕曰襲。（《左傳·莊公二十九年》）

春曰苗，秋曰蒐，冬曰狩。（《公羊傳·桓公四年》）

一穀不升謂之嗛，二穀不升謂之饑，三穀不升謂之饑，四穀不升謂之康，五穀不升謂之大侵。（《穀梁傳·襄公二十四年》）

老而無妻曰鰥，老而無夫曰寡，老而無子曰獨，幼而無父曰孤。（《孟子·梁惠王下》）

《孟子》對鰥、寡、獨、孤的解釋言簡而意賅，王力曾指出，“咱們現在如果要解釋這四個字，也不能比《孟子》說得更明白”<sup>①</sup>。

總起來看，這一時期的訓詁尚處於一種自發的、初始的階段，許多解釋與其說是解釋詞義，不如說是闡釋作者的觀點和見解，因而它並非是孤立地作解釋，而是與全篇或上下文融為一體，成為表達思想的有機組成部分。其中的一些解釋有隨意發揮的性質（如《孟子》對“惠”、“忠”、“仁”三詞的解釋），缺乏理據。故從嚴格意義上講，還只是訓詁的原始現象，屬於萌芽時期。真正意義上的系統的訓詁工作是從漢代開始的。

### 第三節 什麼是訓詁學

懂得了什麼是訓詁，那麼什麼是訓詁學也就不難理解了。“夫所謂‘學’者，有系統條理，而可以因簡馭繁之法也。”<sup>②</sup>訓詁學是研究訓詁實踐和理論的一門學科，是對訓詁知識的理性認識和系統把握，用以指導訓詁實踐，使之規範化、條理化、科學化。

前人時賢對何謂訓詁學發表了各自的意見。例如：

黃侃說：“真正之訓詁學，即以語言解釋語言，初無時地之限域，且論其法式，明其義例，以求語言文字之系統與根源是也。”<sup>③</sup>

齊佩瑤說：“研究前人的注疏，歷代的訓詁，分析歸納，明其源流，辨

① 參看王力《理想的字典》，載《王力文集》第十九卷；又見於《龍蟲並雕齋文集》第一冊345—378頁，中華書局，1982年。

② 參看黃侃述、黃焯編《文字聲韻訓詁筆記·訓詁筆記》，上海古籍出版社，1986年。

③ 參看黃侃《文字聲韻訓詁筆記·訓詁筆記上·訓詁學定義及訓詁名稱》181頁。